



Orange County
Public Schools

HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN CAM

ĐƠN XIN GHI DANH NHẬP HỌC

Để đăng ký cho con em của mình theo học tại trường, quý vị cần cung cấp những giấy tờ sau:

*Hội Đồng Giáo Dục Quận Cam, Florida được ủy quyền thu thập số an sinh xã hội ("SSN") của học sinh như được quy định tại mục 1008.386 và 119.071(5)(a)6 của Bộ Luật Florida. Việc cung cấp SSN của học sinh trên đơn xin nhập học là không bắt buộc và không phải là một điều kiện cần để ghi danh tuyển sinh trong Học Khu. Bất kỳ SSN nào được cung cấp liên quan đến việc ghi danh sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích nghiên cứu, báo cáo và lưu trữ. Việc thu thập SSN không được sử dụng cho việc thi hành pháp luật di trú. Việc quý vị cung cấp SSN của học sinh để Hội Đồng Giáo Dục Quận Cam, Florida thực hiện cho những mục đích đó có nghĩa là quý vị đồng ý với việc sử dụng SSN của học sinh theo cách thức đã mô tả.

Xác nhận Tên Họp Pháp

- Giấy khai sinh

Comprovação de idade* (com as seguintes opções):

- Certidão de nascimento
- Hộ chiếu

Để nhập học Mầm Non, trẻ phải đủ 5 tuổi vào hoặc trước ngày 01 tháng 9.

Để nhập học lớp một, trẻ phải đủ 6 tuổi vào hoặc trước ngày 01 tháng 9 và đã hoàn thành xong bậc học Mầm Non.

Xác nhận Chủng Ngừa và Khám Sức Khỏe

- **Chứng nhận chủng ngừa trên** Đơn 680, có thể nhận đơn tại Sở Y Tế Quận Cam; 832 W. Central Blvd., Orlando, Florida
- **Chứng nhận khám sức khỏe** bởi một bác sĩ Hoa Kỳ trong vòng một năm tuyển sinh (ngày đầu tiên nhập trường).

Xác nhận Quá Trình Học Tập

- Bảng điểm
- Đơn xin rút học phần
- Phiếu thành tích học tập gần đây nhất

Xác nhận thông tin giáo dục đặc biệt (nếu có)

- IEP hiện tại
- Kế hoạch 504 hiện tại

Xác nhận nơi cư trú của quý vị tại Quận Cam (bằng một trong những giấy tờ sau):

- Thẻ Miễn Trừ Gia Cư hiện tại, bản kê khai thuế bất động sản hiện tại hoặc Bản Khai Thanh Lý có chữ ký
- Hợp đồng thuê hiện tại (Có thể yêu cầu hồ sơ bổ sung)
 - Xác minh địa chỉ (chỉ theo lịch hẹn. <http://appointments.ocps.net>): Tài liệu cần có tại: https://www.ocps.net/departments/student_enrollment/verification_of_residence
- Văn phòng Ghi danh Sinh viên tọa lạc tại 6501 Magic Way, Bldg 100-B, Orlando, FL 32809

Xác nhận Tư Cách Giám Hộ

- Giấy khai sinh
- Nếu có thể, quý vị phải cung cấp một trong những giấy tờ sau:
- Hồ Sơ Tòa Án (chẳng hạn như án lệnh ly dị với kế hoạch nuôi dạy con cái hoặc việc gửi trẻ thông qua tòa án)
- Tư Cách Giám Hộ Giáo Dục OCPS (chỉ khi phụ huynh/người giám hộ sinh sống bên ngoài Quận Cam hoặc các quận hạt lân cận của Brevard, Osceola, Polk, Lake, Seminole và Volusia) sẵn có tại:

Văn Phòng Tuyển Sinh có trụ sở tại:

6501 Magic Way 100-B., Orlando, Florida 32809 Đặt lịch hẹn của quý vị tại <http://enrollment.ocps.net>

*Các hình thức xác minh độ tuổi được cho phép theo Mục 1003.21, Đạo Luật Florida

Miễn Hồ Sơ Tạm Thời: Những học sinh thiếu nơi cư trú qua đêm cố định, thường xuyên và đầy đủ được quyền ghi danh theo Đạo Luật Hỗ Trợ Người Vô Gia Cư McKinney-Vento 42 U.S.C. 11435. Cần hoàn thành Bản Câu Hỏi Khảo Sát Tình Trạng Cư Trú của Học Sinh để xác định tư cách đủ điều kiện (trang 7-8).

Trường: _____

HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN CAM
Orlando, Florida

Mã số học sinh: _____

Bí danh học sinh: _____

Đơn Đăng Ký Theo Học

Ngày nhận: _____

Lớp: _____

Năm học 2023-2024

Tại hệ thống trường công lập Quận Cam trước

Có Không

Họ (Hợp pháp)		Thế hệ (tức: con, cháu)	Tên (Hợp pháp)	Tên đệm	Tên ưa thích	SSN của học sinh (không bắt buộc)
Địa chỉ cư trú		Thế hệ (tức: con, cháu)	Tên (Hợp pháp)	Mã bưu chính	Số điện thoại chính	
Địa chỉ gửi thư			Thành phố	Mã bưu chính	Phụ Huynh/Người Giám Hộ - Địa chỉ email chính	
Quý vị có dịch vụ Internet không dây tại nhà không? <input type="radio"/> Có <input type="radio"/> Không			Nếu có, dịch vụ internet không dây của quý vị có đủ tin cậy để hỗ trợ tất cả học sinh trong nhà quý vị trực tuyến đồng thời mà không bị chậm khi tải các trang web tải hoặc bị mất kết nối hay không? <input type="radio"/> Sim <input type="radio"/> Không			
Ngày sinh (Tháng/Ngày/Năm)		Học sinh là trẻ sinh đôi, sinh ba...		Nơi sinh (Thành phố/Tiểu bang/Quốc gia)		
		<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Không				
Giới tính	Nhóm dân tộc liên bang	Nhóm dân tộc liên bang (Đánh dấu mọi mục phù hợp)		Quý vị có cần trao đổi thông tin gửi về nhà bằng một ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh không?	Học sinh sống với (đánh dấu mọi mục phù hợp)	
<input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ	<input type="checkbox"/> Không phải gốc Tây Ban Nha/La tinh <input type="checkbox"/> Gốc Tây Ban Nha/La tinh	<input type="checkbox"/> Da trắng <input type="checkbox"/> Châu Á <input type="checkbox"/> Hawaii bản địa hoặc người dân đảo Thái Bình Dương khác	<input type="checkbox"/> Người da đen hoặc Người Mỹ gốc Phi <input type="checkbox"/> Người Mỹ da đỏ/Alaska bản địa <input type="checkbox"/> Người Mỹ da đỏ/Alaska bản địa <input type="checkbox"/> Người dân đảo Thái Bình Dương khác	<input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Bò Đào Nha	<input type="checkbox"/> Người Tây Ban Nha <input type="checkbox"/> Người Pháp <input type="checkbox"/> Người Việt	<input type="checkbox"/> Cả Phụ Huynh <input type="checkbox"/> Me <input type="checkbox"/> Cha <input type="checkbox"/> Người Giám Hộ OCPS Ed. <input type="checkbox"/> Người Giám Hộ Pháp Lý <input type="checkbox"/> Khác / Cha mẹ kế

OUTRAS CRIANÇAS EM IDADE ESCOLAR MORANDO NA CASA

Tên trẻ (Tên & Họ)	Mối quan hệ với học sinh	Trường	Lớp	Tên trẻ (Tên & Họ)	Mối quan hệ với học sinh	Trường	Lớp
1.				2.			
3.				4.			
5.				6.			

Nơi cư trú được định nghĩa là nơi mà phụ huynh/người giám hộ có nhà ở thực sự, cố định và thường trú và đó là nơi họ có ý định trở về bất cứ khi nào vắng mặt.

Nơi cư trú của phụ huynh/người giám hộ được xác định là nơi cư trú của học sinh. Dấu hiệu chung về nơi cư trú là quyền sở hữu nhà hoặc trong trường hợp không sở hữu nhà thì là hợp đồng thuê nhà.

837.06 Tuyên bố chính thức sai lệch. -Bất cứ người nào cố ý đưa ra tuyên bố bằng văn bản sai lệch nhằm mục đích lừa gạt một công chức trong việc thực hiện nhiệm vụ chính thức của mình sẽ chịu tội tiểu hình cấp độ hai, bị trừng phạt theo quy định tại mục 775.082 hoặc 775.083.

Điều này là để xác nhận rằng mọi thông tin trên mẫu đăng ký này là đúng theo hiểu biết và sự tin tưởng tốt nhất của tôi. Tôi hiểu rằng thông tin không đầy đủ có thể dẫn đến việc ghi danh bị chậm trễ.

Việc làm sai lệch thông tin sẽ mất tư cách tham gia các các hoạt động thể thao và ngoại khóa của học sinh trong một (1) năm dương lịch kể từ ngày phát hiện vi phạm.

Chữ ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ

Ngày

Mối quan hệ với học sinh

Chữ ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ

Ngày

Mối quan hệ với học sinh

HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN CAM

Orlando, Florida

Thông Tin Liên Hệ Học sinh

Nome do aluno: _____

Mã số học sinh: _____

THÔNG TIN PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ (Vui lòng liệt kê phụ huynh/người giám hộ theo thứ tự ưu tiên liên lạc.)

Họ (Hợp pháp)		Tên (Hợp pháp)		Tên đệm		Điện thoại Sở Làm	
Địa chỉ cư trú		Căn hộ số	Thành phố		Mã bưu chính	Số điện thoại chính	Điện thoại di động
Phụ Huynh/Người Giám Hộ - Địa chỉ email chính			Có đưa đón học sinh?		Hồ Sơ Pháp Lý (ví dụ: giám hộ, lệnh cách ly...) Nếu không có Cảnh Báo Pháp Lý: Nhập "N/A" Vui lòng cung cấp tài liệu hỗ trợ		
			<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không				
Phụ Huynh/Người Giám Hộ <input type="checkbox"/> Phụ Huynh <input type="checkbox"/> Phụ Huynh Người Giám Hộ Về Kiện Tụng <input type="checkbox"/> Người Giám Hộ Pháp Lý <input type="checkbox"/> OCPS Ed. Người Giám Hộ/ Người Thay Thế Phụ Huynh <input type="checkbox"/> Khác			Mối quan hệ với học sinh <input type="checkbox"/> Ông <input type="checkbox"/> Di <input type="checkbox"/> OCPS Ed. Người Giám Hộ <input type="checkbox"/> Anh trai <input type="checkbox"/> Bà <input type="checkbox"/> Khác <input type="checkbox"/> Responsável legal <input type="checkbox"/> Anh/em họ				
Họ (Hợp pháp)		Tên (Hợp pháp)		Tên đệm		Điện thoại Sở Làm	
Địa chỉ cư trú		Căn hộ số	Thành phố		Mã bưu chính	Điện thoại Cố định	Điện thoại di động
Địa chỉ email chính			Có đưa đón học sinh?		Hồ Sơ Pháp Lý (ví dụ: giám hộ, lệnh cách ly...) Nếu không có Cảnh Báo Pháp Lý: Nhập "N/A" Vui lòng cung cấp tài liệu hỗ trợ		
			<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không				
Phụ Huynh/Người Giám Hộ <input type="checkbox"/> Phụ Huynh <input type="checkbox"/> Phụ Huynh Người Giám Hộ Về Kiện Tụng <input type="checkbox"/> Người Giám Hộ Pháp Lý <input type="checkbox"/> OCPS Ed. Người Giám Hộ/ Người Thay Thế Phụ Huynh <input type="checkbox"/> Khác			Mối quan hệ với học sinh <input type="checkbox"/> Ông <input type="checkbox"/> Di <input type="checkbox"/> OCPS Ed. Người Giám Hộ <input type="checkbox"/> Anh trai <input type="checkbox"/> Bà <input type="checkbox"/> Khác <input type="checkbox"/> Responsável legal <input type="checkbox"/> Anh/em họ				

LIÊN HỆ KHÁC- Mối quan hệ

Họ	Tên	Điện thoại Liên Hệ	Có đưa đón học sinh ?
			<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không

837.06 Tuyên bố chính thức sai lệch. -Bất cứ người nào có ý đưa ra tuyên bố bằng văn bản sai lệch nhằm mục đích lừa gạt một công chức trong việc thực hiện nhiệm vụ chính thức của mình sẽ chịu tội tiểu hình cấp độ hai, bị trừng phạt theo quy định tại mục 775.082 hoặc 775.083.

Điều này là để xác nhận rằng mọi thông tin trên mẫu đăng ký này là đúng theo hiểu biết và sự tin tưởng tốt nhất của tôi. Tôi hiểu rằng thông tin không đầy đủ có thể dẫn đến việc ghi danh bị chậm trễ.

Việc làm sai lệch thông tin sẽ mất tư cách tham gia các hoạt động thể thao và ngoại khóa của học sinh trong một (1) năm dương lịch kể từ ngày phát hiện vi phạm.

Chữ ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ

Ngày

Mối quan hệ với học sinh

Chữ ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ

Ngày

Mối quan hệ với học sinh



Orange County
Public Schools

HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN CAM

Orlando, Florida
Mẫu Thông Tin Y Tế Học Sinh và Thông Tin Khẩn Cấp
Năm học 2023-2024

Thông Tin Khẩn Cấp - Tiếng Việt

THÔNG TIN HỌC SINH

Mã số học sinh:

Họ (Hợp pháp)	Thế hệ (tức con, cháu)	Tên (Hợp pháp)	Tên đệm (Hợp pháp)
Tên ưa thích		Họ Sơ Pháp Lý (ví dụ: giám hộ, lệnh cách ly...) Nếu không có Cảnh Báo Pháp Lý: Nhập "N/A" Vui lòng cung cấp tài liệu hỗ trợ	
Phụ Huynh/Người Giám Hộ- Địa chỉ email chính	Giới tính <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ	Ngày sinh	Điện thoại chính
Địa chỉ cư trú	Căn hộ số	Thành phố	Mã bưu chính
Địa chỉ gửi thư	Căn hộ số.	Thành phố	Mã bưu chính
Quý vị có cần trao đổi thông tin bằng một ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh không?			
<input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Tiếng TBN <input type="checkbox"/> Tiếng Pháp <input type="checkbox"/> Bồ Đào Nha <input type="checkbox"/> Haiti Creole <input type="checkbox"/> Tiếng Việt			
Thuốc Hiện Đang Dùng (theo toa và (theo toa và thuốc bán tại quầy (OTC)			
Bệnh sử/Hạn Chế Thể Chất			
Dị ứng với thuốc, thực phẩm, hoặc các chất khác...			
Thuốc	Thức Ăn (Link Đơn Đặt Thức Ăn Kiêng - Điền và mang tới trường*)	Các chất khác	

THÔNG TIN PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ (Vui lòng liệt kê phụ huynh/người giám hộ theo thứ tự ưu tiên liên lạc.)

Họ	Tên	Mối quan hệ	Đưa đón <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
Địa chỉ cư trú	Căn hộ số	Thành phố	Mã bưu chính
Điện thoại Cố định	Điện thoại di động	Chủ lao động	Điện thoại Kinh doanh

Họ	Tên	Mối quan hệ	Đưa đón <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
Địa chỉ cư trú	Căn hộ số	Thành phố	Mã bưu chính
Điện thoại Cố định	Điện thoại di động	Chủ lao động	Điện thoại Kinh doanh

LIÊN HỆ BỔ SUNG Ở TRANG KẾ TIẾP

**** Giấy xác thực địa chỉ phải được trình cho Văn Phòng Ghi Danh của trường để địa chỉ được thay đổi chính thức trong hệ thống.**
* **Mẫu Đơn Ăn Kiêng**- Phụ Huynh/Người Giám Hộ phải điền đầy đủ và ký tên vào mặt trước của đơn. Cần thiết phải có chữ ký tiết lộ thông tin y tế nếu cần phải liên hệ bác sĩ về chế độ ăn uống liên quan đến khuyết tật y tế

Tên học sinh: _____

Mã số học _____

LIÊN HỆ BỔ SUNG

Họ	Tên	Mối quan hệ	Điện thoại	Giám hộ	Đưa đón
				<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
				<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
				<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
				<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
				<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không

Thế theo Đạo Luật Florida 1001.42, HB 1557: Cha mẹ/giám hộ PHẢI chọn các dịch vụ về sức khoẻ: PHẢI chọn tham gia các dịch vụ của bệnh xá (clinic), và các dịch vụ khám sức khoẻ. Nay tôi cho phép đưa trẻ này tham gia các dịch vụ sức khoẻ của học khu OCPS sau đây: Xin quý vị vui lòng khoanh vào có hay không, kê bên mỗi dịch vụ.

CHỌN	DỊCH VỤ
CÓ	Các dịch vụ của bệnh xá nhà trường
KHÔNG	
CÓ	Khám chứng Vẹo Cột Sống (<i>Scoliosis</i>)
KHÔNG	

CHỌN	DỊCH VỤ
CÓ	Khám mắt
KHÔNG	
CÓ	Tăng Trưởng và Phát Triển
KHÔNG	

CHỌN	DỊCH VỤ
CÓ	Khám tai
KHÔNG	

Các Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần: Có thể được giới thiệu tới các dịch vụ cố vấn về sức khỏe tâm thần, qua giới chức OCPS hoặc các đối tác cộng đồng. Các vụ giới thiệu này phải có giấy phép của cha mẹ cho các dịch vụ.

Hướng dẫn điền giấy chọn tham gia trên mạng (digital opt-in):

- Log-in trang web OCPS Parent Portal: <https://parents.classlink.com/ocps>
- Điền các Giấy Phép của Cha Mẹ

Trong trường hợp KHẨN CẤP, tôi hiểu là nhà trường sẽ nối vào hệ thống y tế cấp cứu 911 ngay lập tức. Để lập tức tiến hành việc chăm sóc, tôi cho phép giới chức nhà trường cung cấp hồ sơ y tế cho toán nhân viên cấp cứu, để tiến hành việc chữa trị và chuyên chở tới một cơ sở y tế phù hợp. Tôi cho phép chuyên viên y tế và nhân viên phù hợp tiến hành việc chữa trị ngay lập tức, khi tới một cơ sở y tế phù hợp. Yêu cầu thông báo cho tôi về việc nhập viện và tình trạng sức khoẻ con tôi, càng sớm càng tốt. Nếu chưa liên lạc được với tôi, tôi yêu cầu cơ sở tiếp nhận hãy thông báo cho một trong những người được liệt kê ở trên, về việc nhập viện và tình trạng sức khoẻ của con tôi. Tôi đồng ý chịu trách nhiệm tài chính cho toàn bộ việc chữa trị và chuyên chở con tôi.

Đối với trẻ em có Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (*IEP/Individualized Education Plan*) hoặc tiếp nhận các dịch vụ liên hệ tới Giáo Dục Học Sinh Đặc Biệt (*ESE/Exceptional Student Education*), tôi cho phép Hội Đồng Giáo Dục Orange County, Florida đưa ra và trao đổi hồ sơ bảo mật của con tôi cho các cơ quan của Tiểu Bang Florida, để cho phép các Trường Công Lập tại Orange County xác nhận điều kiện hưởng Medicaid, tính tiền Medicaid, để hoàn lại tiền cho các dịch vụ *Certified School Match* mà IEP ấn định cho con tôi, và được Medicaid hoàn lại tiền cho các dịch vụ giáo dục ESE cung cấp cho con tôi ở trường. Tôi hiểu rằng con tôi sẽ tiếp tục hưởng các dịch vụ ấn định qua chương trình giáo dục IEP của em, dù tôi có cho phép hay không. Xin quý vị vui lòng mang thẻ An Sinh Xã Hội của học sinh tới Văn Phòng Ghi Danh của trường để hoàn tất thủ tục uỷ quyền.

Khi ký vào mẫu đơn này, tôi chấp thuận và công nhận các điều lệ quy định ở đây.

Chữ Ký Cha Mẹ/Giám Hộ: _____ **Ngày:** _____

*Hội Đồng Giáo Dục Orange County, Florida có thẩm quyền thu thập các số an sinh xã hội ("SSN") của các học sinh, như quy định trong các Điều 1008.386 và 119.071(5)(a)6, Quy Luật Florida. Việc cung cấp số SSN của học sinh trên đơn ghi danh là tùy nghi, và không bị bắt buộc như là một điều kiện ghi danh ở Học Khu. Bất cứ số SSN nào liên quan tới việc ghi danh, sẽ chỉ được sử dụng cho các mục tiêu nghiên cứu, báo cáo và ghi vào hồ sơ. Không lợi dụng việc thu thập số SSN để thi hành thể thức di trú. Cung cấp số SSN của học sinh cho Hội Đồng Giáo Dục Orange County, Florida cho các mục tiêu này có nghĩa là quý vị cho phép sử dụng số SSN của học sinh theo cung cách mô tả.

Đạo Luật Florida §837.06 quy định rằng bất cứ ai cố ý khai man trên giấy tờ, với ý đồ lừa dối một công chức khi đang thi hành công vụ, thì sẽ bị phạm tội tiểu hình (misdemeanor) ở mức độ hai.

(Đơn này có hiệu lực tới ngày tựu trường của niên khoá kế tiếp, hoặc một năm kể từ ngày ký tên, tùy điều gì tới sau)

Các câu trả lời cho bảng câu hỏi về nhà ở này giúp xác định tính đủ điều kiện của các dịch vụ có thể được cung cấp thông qua Đạo Luật McKinney-Vento của liên bang, 42 U.S.C 11435. Chương Trình McKinney-Vento cung cấp một số quyền nhất định cho các gia đình đang trải qua quá trình chuyển đổi nhà ở.

VUI LÒNG HOÀN THÀNH BIỂU MẪU NÀY NẾU QUÝ VỊ ĐANG TRẢI QUA QUÁ TRÌNH CHUYỂN ĐỔI NHÀ Ở. Chuyển đổi nhà ở có thể là do khó khăn về tài chính, gia đình đang sống trong một khách sạn, ngôi nhà mà quý vị đang thế chấp hoặc cho thuê nhưng bị côn trùng phá hoại hoặc có các điều kiện khác khiến không đủ chỗ ở, phương tiện đi lại, nơi cư trú, hoặc sống với bạn bè và gia đình mà không có hợp đồng thuê hợp pháp hoặc hợp lệ. Để biết thêm thông tin về việc đủ điều kiện theo Đạo Luật McKinney-Vento, truy cập www.homeless.ocps.net.

THÔNG TIN VỀ GIA ĐÌNH – VUI LÒNG ĐIỀN VÀO TẤT CẢ CÁC PHẦN PHẢI HOÀN THÀNH

Tên của (Các) Phụ Huynh/(Những) Người Giám Hộ Hợp Pháp:			
Địa Chỉ Đường Nơi Cư Trú Hiện Tại Vào Buổi Tối của Học Sinh		Thành Phố/ Mã Bưu Chính	
Quý vị đã ở địa chỉ này bao lâu?		Số Điện Thoại	
		Email	
Quý vị có hoặc đã từng làm việc trong lĩnh vực nông nghiệp, đánh cá, đồ gỗ hoặc sản phẩm bơ sữa vào bất kỳ thời điểm nào trong 3 năm qua không?		CÓ	KHÔNG

Vui lòng liệt kê TẤT CẢ học sinh trong gia đình, (bao gồm cả trẻ mẫu giáo) đang theo học tại BẤT KỲ trường OCPS nào.

Tên Học Sinh	Mã Số Học Sinh	Nam/Nữ	Ngày Sinh	Lớp	Trường


THÔNG TIN TÌNH HÌNH SỐNG TẠM THỜI – VUI LÒNG ĐIỀN VÀO TẤT CẢ CÁC PHẦN PHẢI HOÀN THÀNH

Chỉ chọn **MỘT** ô phù hợp với tình trạng của quý vị:

- Ở với một thành viên khác trong gia đình hoặc bạn bè do khó khăn tài chính và không có hợp đồng thuê nhà hợp lệ. (B)
 - Ở trong nhà trọ hoặc khách sạn do khó khăn tài chính hoặc không thể tìm được nhà ở lâu dài có giá cả phải chăng. (E)
 - Ngủ trong xe, bãi đỗ xe kéo hoặc khu cắm trại, tòa nhà bỏ hoang hoặc nhà ở không đạt tiêu chuẩn khác. (D)
 - Ở trong một nơi trú ẩn khẩn cấp hoặc chuyển đổi. (A)
 - Thuê hoặc sở hữu nhà ở với hợp đồng thuê nhà hợp lệ, nhưng do khó khăn tài chính nên nhà ở không đầy đủ (không có giường/nhà bếp, côn trùng, rò rỉ nước, v.v.). (D)
- Nếu những mục trên không phù hợp, hãy mô tả nơi mà (các) học sinh đã ở qua đêm gần đây nhất: _____

Chỉ chọn **MỘT** ô phù hợp với nguyên do của hoàn cảnh sống tạm thời của quý vị:

- Khó khăn về kinh tế do đại dịch COVID (bệnh tật, mất việc, v.v.) dẫn đến mất nhà ở (P)
 - Khó khăn về kinh tế hoặc tình huống khác (**KHÔNG liên quan đến đại dịch COVID**) chẳng hạn như thiếu nhà ở giá cả phải chăng, nghèo đói lâu dài, thất nghiệp, lo ngại về y tế, bạo lực gia đình, v.v. (N)
 - Tịch Thu Tài Sản Thế Chấp (M)
 - Mất nhà ở do thiên tai (bão, lũ lụt, hỏa hoạn, v.v.) và không còn nơi nào khác để ở. Vui lòng cho biết loại thiên tai tại đây: _____ (E, F, H, S, T, or W)
 - Mất nhà ở do thảm họa nhân tạo (nấm mốc, rò rỉ khí độc, v.v.) và không còn nơi nào khác để ở (D)
- Nếu những mục trên không phù hợp, mô tả nguyên do của hoàn cảnh sống tạm thời của quý vị: _____

Vui lòng tiếp tục bảng câu hỏi cư trú ở trang tiếp theo 

THANH THIẾU NIÊN VÔ GIA CƯ KHÔNG CÓ NGƯỜI SỐNG CÙNG (UHY):**(Những) học sinh đang ghi danh:**

Sống với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp
Không sống với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp
và không sống với người lớn đóng vai trò là phụ huynh
của học sinh như được định nghĩa trong s. 1000.21(5),
Luật Florida.

Không sống với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp mà
sống với một người lớn thay thế.

Tên Người Chăm Sóc: _____

Điện Thoại Người Chăm Sóc: _____

Mối Quan Hệ với Học Sinh: _____

Người ký tên dưới đây xác nhận rằng thông tin được cung cấp là chính xác theo sự hiểu biết tốt nhất của họ.
**Xin lưu ý rằng Luật Florida 837.06 quy định rằng bất kỳ ai cố ý đưa ra tuyên bố sai bằng văn bản với ý định đánh
lừa một viên chức trong khi thực hiện nhiệm vụ chính thức sẽ phạm tội nhẹ cấp độ hai.**

Chữ Ký của Người Hoàn Thành Biểu Mẫu Đây_____
Tên In Hoa của Người Hoàn Thành Biểu Mẫu Đây_____
Ngày

Vui lòng cho biết vai trò của người hoàn thành biểu mẫu này.

Phụ Huynh/Người Giám Hộ hoặc Thanh Thiếu Niên Không
Có Người Sống Cùng
Người Chăm Sóc cho Thanh Thiếu Niên

Nhân Viên OCPS thay mặt học sinh
Cơ Quan Địa Phương thay mặt gia đình (Vui lòng cho biết cơ
quan):

CÁC QUYỀN THEO ĐẠO LUẬT MCKINNEY-VENTO

Học sinh đủ điều kiện theo Đạo Luật McKinney-Vento có những quyền sau:

- Ghi danh ngay lập tức (ngay cả khi thiếu bằng chứng cư trú hoặc các tài liệu khác và đang làm việc để có được những tài liệu này).
- Nhận bữa ăn miễn phí tại trường.
- Học tập ổn định tại một trường với tùy chọn ở lại trường ban đầu (trường theo học lần gần đây nhất) và mô hình chuyển trường ban đầu trong khi chuyển đổi nhà ở.
- Dịch vụ đưa đón tới trường nếu vị trí nhà ở hiện tại cách trường hơn 2 dặm.
- Các quyền được trao cho năm học hiện tại. Nếu các/học sinh tiếp tục trải qua quá trình chuyển đổi nhà ở sau ngày 1 tháng 7 năm 2024, vui lòng hoàn thành lại bảng câu hỏi này cho năm học 2024-2025.
- Đối với học sinh đăng ký vào VPK hoặc Mẫu Giáo vào học kỳ mùa xuân năm 2023, quý vị sẽ cần phải hoàn thành lại biểu mẫu này sau ngày 1 tháng 7 năm 2023 để đủ điều kiện cho năm học 2023-2024.

Hỗ trợ giáo dục bổ sung phụ thuộc vào các nhà tài trợ hào phóng có thể có sẵn. Vui lòng liên hệ với nhân viên xã hội của trường để biết thêm thông tin.

Để biết thêm thông tin về Chương Trình McKinney-Vento và các quyền theo Đạo Luật McKinney-Vento của liên bang, vui lòng liên hệ tới số 407-317-3485 hoặc gửi email tới helphomeless@ocps.net.

CHỈ DÀNH CHO NHÂN VIÊN OCPS:

Tất cả các biểu mẫu Bảng Câu Hỏi Về Nơi Cư Trú của Học Sinh (SRQ) phải được cung cấp cho cơ quan đăng ký trường học để mã hóa và gửi qua email đến MVPSRQ@ocps.net. Các bản sao của SRQ phải chứa trong hồ sơ chính tại trường. Có thêm thắc mắc, vui lòng gửi email đến helphomeless@ocps.net hoặc gọi tới số 407-317-3485.



**Orange County
Public Schools**

HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN CAM

Ủy Quyền Cho Phép Tiết Lộ Thông Tin

Năm học 2023-2024

Ngày:

Mã số học sinh:

Kính gửi cơ quan hữu quan:

Học sinh sau đã ghi danh vào trường của chúng tôi. Xin vui lòng gửi tất cả hồ sơ bao gồm thông tin về các lớp, các khóa đã học, điểm thi, giáo dục đặc biệt, dữ liệu tâm lý, kế hoạch giáo dục cá nhân hiện tại (IEP), hồ sơ y tế và các ngày chùng ngừa. Ngoài ra, vui lòng nêu tất cả các lớp đã hoàn thành trong năm học này và/hoặc các lớp đã thôi học, nếu có.

Thông Tin Xác Định			
Tên học sinh		Ngày sinh	
Tên	Tên đệm	Họ	
Tên (các) Phụ Huynh/Người Giám Hộ		Điện thoại#	
Tên trường cuối cùng theo học			
Ghi địa chỉ hòm thư của trường cuối cùng theo học			
Phố	Thành phố	Tiểu bang	Mã bưu chính
Điện thoại#	Fax#		
Vui lòng gửi hồ sơ yêu cầu về			

Chữ ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ

Ngày: :

Hiệu trưởng hoặc Nhân viên văn thư

Sự đồng ý trước bằng văn bản của phụ huynh hoặc người giám hộ để chuyển hồ sơ cho trường mà học sinh muốn hoặc có ý định ghi danh học là không cần thiết.

Yêu cầu 1 _____

Yêu cầu 2 _____

Yêu cầu 3 _____

Hội Đồng Giáo Dục Quận Cam, Florida, không phân biệt đối xử trong công tác tuyển sinh hoặc tiếp cận, hoặc cư xử hoặc tuyển dụng trong các chương trình và hoạt động của hội đồng trên cơ sở chủng tộc, màu da, tôn giáo, tuổi tác, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, tình trạng khuyết tật, thông tin di truyền hay bất kỳ lý do nào khác bị luật pháp nghiêm cấm. Các cá nhân sau đây tại Ronald Blocker Educational Leadership Center, 445 W. Amelia Street, Orlando, Florida 32801, chú trọng đến các vấn đề về tuân thủ: Điều phối viên ADA & Giám sát Cơ hội Việc làm (EEO): Carianne Reggio; Điều phối viên mục 504: Beverly Knestrick; Điều phối viên Điều IX (Title IX): Gary Preisser. (407.317.3200)



Tên học sinh:

Mã số học sinh:

Học sinh ghi danh có ý định tham gia các hoạt động ngoại khóa không?

Thể thao Mùa Thu:

- Bowling
- Nhảy cổ vũ (tinh thần)
- Cross Country
- Bóng đá
- Golf
- Bơi & Lặn
- Bóng chuyền nữ

Thể thao Mùa Đông:

- Bóng rổ
- Nhảy cổ vũ cạnh tranh
- Bóng đá Mỹ
- Cử tạ nữ
- Vật

Thể thao Mùa Xuân:

- Bóng chày
- Bóng bầu dục giạt cờ
- Lacrosse
- Bóng mềm
- Quần vợt
- Điền kinh
- Bóng chuyền nam
- Bóng nước
- Cử tạ nam
- Bóng chuyền bãi biển

Biểu diễn nghệ thuật:

- Hợp xướng
- Kịch
- Ban nhạc / Nhạc điều hành
- Dàn nhạc

Chương trình JROTC

PHÂN PHỐI OCPS

1. Giám đốc thể thao

2. Giám đốc Ban nhạc / Dàn nhạc /
Dàn hợp xướng

3. Chi huy JROTC

DỊCH VỤ GIÁO DỤC HỌC SINH ĐA NGÔN NGỮ
Anh ngữ cho người nói các ngôn ngữ khác (ESOL)
THƯ VỀ QUYỀN CỦA PHỤ HUYNH
CAM KẾT CỦA FLORIDA VỚI TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI HỌC ANH NGỮ

Tên học sinh:	Mã số học sinh:	Ngày:	Lớp:
Trường:	Ngày nhập học trường của Hoa Kỳ:	Ngày nhập học ban đầu:	

1. Ngôn ngữ: O aluno fala mais frequentemente um idioma que não seja o inglês? <input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/> Có Ngôn ngữ nào?	2. Tiếng mẹ đẻ: O aluno tem um idioma materno que não seja o inglês? <input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/> Có Ngôn ngữ nào?
3. Ngôn ngữ ở Nhà: Có nói ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh ở nhà? <input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/> Có Ngôn ngữ nào?	4. Sinh ra bên ngoài Hoa Kỳ - Nếu KHÔNG, hãy nhập N/A

Tất cả các trường học tại Florida cam kết cung cấp một chương trình giáo dục có chất lượng cho mọi học sinh. Các trường công lập ở Florida phải đảm bảo rằng học sinh có tài sản kế thừa/ngôn ngữ ở nhà không phải là tiếng Anh có quyền tiếp cận như nhau đến tất cả các chương trình và dịch vụ và được cung cấp với hướng dẫn dễ hiểu. Các hoạt động sau đây cần diễn ra trong quá trình tuyển sinh, đánh giá và xếp lớp này.

Khảo Sát Ngôn Ngữ Ở Nhà: Tại thời điểm ghi danh, tất cả học sinh (phụ huynh/người giám hộ) phải trả lời khảo sát ngôn ngữ ở nhà. Điều này được thực hiện để con quý vị được xếp vào chương trình giáo dục phù hợp nhất nhằm đảm bảo thành công trong học tập và tuân thủ Luật Pháp Tiểu Bang Florida. (Mục 233.058, 228.093, FS, Mục I, 1990 LULAC et. al .vs. Sắc Lệnh Chấp Thuận của Hội Đồng Giáo Dục và Ban Giáo Dục và Quy Chế 6A-6,0901 và 6A-6,0902, FAC)

Đánh Giá Ngôn Ngữ: Nếu cuộc khảo sát chỉ ra rằng một ngôn ngữ không phải là tiếng Anh được nói ở nhà, học sinh sẽ được đánh giá để xác định trình độ thành thạo tiếng Anh của mình và xác định một chương trình giáo dục phù hợp. Nếu quý vị đánh dấu có nhiều hơn một câu hỏi trên **Khảo Sát Ngôn Ngữ Ở Nhà**, con của quý vị sẽ được xếp lớp tạm thời vào **Chương Trình Học Tiếng Anh (ELL)** chờ kiểm tra trình độ ngôn ngữ.

Xếp Lớp Chương Trình Giảng Dạy: Dựa trên kết quả đánh giá ngôn ngữ, học sinh phải được cung cấp hướng dẫn dễ hiểu và được xếp vào một chương trình giáo dục phù hợp. Mỗi học khu sẽ cung cấp một loạt các dịch vụ dựa trên việc triển khai chương trình cụ thể tại trường.

Thông Báo Cho Phụ Huynh: Phụ huynh phải nhận được thư, thông báo và thông tin trường học bằng ngôn ngữ mà họ hiểu, trừ khi việc này là rõ ràng không khả thi, để đảm bảo sự chấp thuận của phụ huynh và quyền tiếp cận quan trọng đến chương trình giáo dục. Ngay sau khi nhận được kết quả kiểm tra trình độ ngôn ngữ, quý vị sẽ được thông báo liệu con quý vị có tiếp tục theo Chương Trình ELL hay không. Việc xếp lớp học sinh cuối cùng phải được xác định trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhập học.

Hội Đồng Lãnh Đạo Phụ Huynh: Mỗi học khu phải tổ chức các cuộc họp tư vấn cho phụ huynh để phụ huynh có cơ hội tham gia vào quá trình phát triển chương trình giáo dục.

Tiêu Chuẩn Kết Thúc: Học sinh sẽ kết thúc các dịch vụ ESOL khi đáp ứng các tiêu chuẩn kết thúc (exit criteria) của Tiểu Bang bằng tiếng Anh để xác định trình độ nghe, nói, đọc và viết. Học sinh được đánh giá hàng năm bằng tiếng Anh để xác định sự tiến bộ và/hoặc khả năng sẵn sàng kết thúc chương trình.

 Chữ ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ

 Ngày

 Trắng: Danh mục ESOL
 Vàng: Phụ Huynh

Cơ Quan Cơ Hội Bình Đẳng